Pagina: 1/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11

MOTOREX\*
Oil of Switzerland
Revisione: 11.10.2024

Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

- · 1.1 Identificatore del prodotto
- · Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE
- · **UFI:** T79F-DE2H-500A-9DUV
- · 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati

Vedere i dettagli degli scenari di esposizione in allegato

Uso privato di detergenti

Uso industriale di detergenti

Uso professionale di detergenti

Secondo la scheda generale di esposizione per i detergenti, AISE, NVZ (2014)

· Utilizzazione della Sostanza / del Preparato

Detergente

Solo per manipolazione adeguado.

- · 1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza
- · Produttore/fornitore:

MOTOREX AG Bern–Zürich–Strasse 31, Postfach CH–4901 Langenthal Tel. +41 (0)62 919 75 75 www.motorex.com

Rappresentante esclusivo in UE:

MOTOREX GmbH, Lilienthalstrasse 30-32, D-64625 Bensheim, Tel 06251-974910, Motorex.de@Motorex.com

- · Informazioni fornite da: msds@motorex.com
- · 1.4 Numero telefonico di emergenza:

TOX Info Suisse Freiestrasse 16 CH-8028 Zürich info@toxinfo.ch

Tel. +41 44 251 51 51

CH-numero di emergenza 145

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- · 2.1 Classificazione della sostanza o del preparato
- · Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Flam. Liq. 3 H226 Liquido e vapori infiammabili.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

STOT RE 2 H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

- · 2.2 Elementi dell'etichetta
- · Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· Pittogrammi di pericolo







GHS02 GHS07

S07 GHS0

· Avvertenza Attenzione

· Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura: etan-1,2-diolo

(continua a pagina 2)

Pagina: 2/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11



Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

(Segue da pagina 1)

#### · Indicazioni di pericolo

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

#### · Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o

l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103 Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre

fonti di innesco. Vietato fumare.

P233 Tenere il recipiente ben chiuso.

P240 Mettere a terra e a massa il contenitore e il dispositivo ricevente.

P241 Utilizzare impianti [elettrici/di ventilazione/d'illuminazione] a prova di esplosione.

P260 Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso/

proteggere l'udito.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso

immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una

doccial.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per

parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo.

Continuare a sciacquare.

P403+P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali /

nazionali / internazionali.

· Ulteriori dati:

Contiene biocidi: etanolo

- · 2.3 Altri pericoli
- Risultati della valutazione PBT e vPvB
- · **PBT:** Non applicabile.
- vPvB: Non applicabile.

#### · Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino

78-93-3 butanone Elenco II

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### · 3.2 Preparati

· Descrizione: Miscela di sostanze con additivi non pericolosi.

•	Sostanze pericolose:			
	CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Numero indice: 603-002-00-5	etanolo Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319	25-50%	
	CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28	etan-1,2-diolo STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	10-25%	
	CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0 Numero indice: 606-002-00-3 Reg.nr.: 01-2119457290-43	butanone Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066	0,25-1%	

#### Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti / Indicazione del contenuto

tensioattivi anionici, tensioattivi non ionici, profumo

· Ulteriori indicazioni:

L'etano-1,2-diolo contiene un agente amaricante.

(continua a pagina 3)

<5%

Pagina: 3/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11



Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

(Segue da pagina 2)

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

#### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- · 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso
- Indicazioni generali:

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.

- · Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- · Contatto con la pelle:

Rimuovere i residui con acqua e sapone.

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.

Lavare immediatamente con acqua.

· Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.

· Ingestione:

Non provocare il vomito. Non somministrare sostanze che favoriscono l'assorbimento.

Consultare un medico che deciderà sulla necessità e sul metodo di svuotamento dello stomaco.

- · 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.
- · 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili altre informazioni.

#### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- · 5.1 Mezzi di estinzione
- · Mezzi di estinzione idonei:

Acqua nebulizzata, anidride carbonica, schiuma resistente all'alcol, estinguenti chimici.

- Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:
- NON USARE IL GETTO D'ACQUA AD ALTA PRESSIONE.
- · 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto sviluppa fumi tossici.

- · 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi
- · Mezzi protettivi specifici: Indossare il respiratore.
- · Altre indicazioni Raffreddare i contenitori di stoccaggio con acqua se sono esposti al fuoco.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza Indossare il respiratore.

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

6.2 Precauzioni ambientali:

Diluire abbondantemente con acqua.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

· 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

Provvedere ad una sufficiente areazione.

· 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 4)

CH/IT

Pagina: 4/16

### Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim - RS 813.11



Stampato il: 11.10.2024

Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

(Segue da pagina 3)

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

#### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### · 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

I vapori di questo prodotto sono più pesanti dell'aria e si raccolgono in zone basse come buche, serbatoi di deposito e altre zone circoscritte.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Evitare la formazione di aerosol.

#### · Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

Tener pronto il respiratore.

- · 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità
- · Stoccaggio:
- · Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Non sono richiesti requisiti particolari.
- · Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non necessario.

effects/Long-term

· Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

La temperatura di magazzinaggio raccomandata è (C):≤50°C

Immagazzinare i contenitori chiusi e protetti dalla pioggia, dalla polvere, dal'calore e da altre influenze atmosferiche.

Immagazzinare in un'area fredda, asciutta ben ventilata, lontano dalle fonti di incendio e di calore Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

- · Classe di stoccaggio: 3
- · 7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

#### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### · 8.1 Parametri di controllo

· Componenti l	cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro			
64-17-5 etano	lo			
MAK (Svizzeria) Valore a breve termine: 1920 mg/m³, 1000 ppm Valore a lungo termine: 960 mg/m³, 500 ppm SSc;				
107-21-1 etan	-1,2-diolo			
MAK (Svizzeri	a) Valore a breve termine: 52 mg/m³, 20 ppm Valore a lungo termine: 26 mg/m³, 10 ppm H SSc;			
78-93-3 butan	one			
MAK (Svizzeri	a) Valore a breve termine: 590 mg/m³, 200 ppm Valore a lungo termine: 590 mg/m³, 200 ppm H B SSc;			
DNEL				
64-17-5 etano	lo			
Orale	DNEL/general population/Systemic 87 mg/kg/24h (consumatore) effects/Long-term			
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / 343 mg/kg/24h (lavoratore) Long-term			

DNEL/general population/Systemic 206 mg/kg/24h (consumatore)

(continua a pagina 5)

Pagina: 5/16

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11



Stampato il: 11.10.2024 Num

Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

			(Segue da pagina	
Per in	alazione	DNEL / Workers / Systemic effect		
		Long-term		
		DNEL/Workers/Local effects/act	ute- 1.900 mg/m3 (lavoratore)	
		short term	21.	
		DNEL/general population/Syste effects/Long-term	mic 114 mg/m3 (consumatore)	
		DNEL/general pop/Local effects/ac short term	ute- 950 mg/m3 (consumatore)	
107-2	1-1 etan-	1,2-diolo		
Cutan		DNEL / Workers / Systemic effect	ts / 106 mg/kg/24h (lavoratore)	
		Long-term	(11 1 3 3 (11 1 11 1)	
		DNEL/general population/Syste effects/Long-term	mic 53 mg/kg/24h (consumatore)	
Per in	alazione	DNEL / Workers / Local Effects / Lo	ong- 35 mg/m3 (lavoratore)	
. 51 111		term	(iatoratoro)	
		DNEL/general population/Local effe	cts/ 7 mg/m3 (consumatore)	
		Long-term	(	
<i>78-93</i>	-3 butan	one	<b>1</b>	
Orale		DNEL/general population/Syste	mic 31 mg/kg/24h (consumatore)	
		effects/Long-term		
Cutan	eo	DNEL / Workers / Systemic effect Long-term	ets / 1.161 mg/kg/24h (lavoratore)	
		DNEL/general population/Syste effects/Long-term	mic 412 mg/kg/24h (consumatore)	
Per in	alazione	DNEL / Workers / Systemic effect Long-term	ets / 600 mg/m3 (lavoratore)	
		DNEL/general population/Syste effects/Long-term	mic 106 mg/m3 (consumatore)	
PNEC	•	<del>-</del>		
	-5 etano	lo		
		Predators / Secondary poisoning	380-720 mg/kg food (avvelenamen	
Oraio	7,1207	reductor of cocordary polociming	secondario (predatori))	
	PNEC /	Aquatic organisms / Freshwater	0,96 mg/l (gli organismi acquatici)	
		,	0,79 mg/l (gli organismi acquatici)	
		Aquatic organisms/Sewage treatment		
	plant/S1		coo mg/ (gii organiomi aoqualior)	
	ı <i>'</i>	/ Aquatic organisms / Sediment	3,6 mg/kg (gli organismi acquatici)	
	`		2.9 ma/ka (ali organismi acauatici)	
	(marine		, 3 3 (3 - 3-m-m = -4-ame)	
,		Terrestrial organism / Soil	0,63 mg/kg (organismi terrestri)	
107-2		1,2-diolo	,	
		Aquatic organisms / Freshwater	10 mg/l (gli organismi acquatici)	
		Aquatic organisms / Marine water	1 mg/l (gli organismi acquatici)	
		/Aquatic org/intermittent	10 mg/l (gli organismi acquatici)	
	releases	s(freshwater)		
	PNEC/A	Iquatic organisms/Sewage treatment	199,5 mg/l (glı organismi acquatici)	
	pianto	•		

CH/IT

Pagina: 6/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11

MOTOREX
Oil of Switzerland
Revisione: 11.10.2024

Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

		(Segue da pagina 5
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	37 mg/kg (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	3,7 mg/kg (gli organismi acquatici)
	PNEC / Terrestrial organism / Soil	1,53 mg/kg (organismi terrestri)
78-93	-3 butanone	
Orale	PNEC / Predators / Secondary poisoning	1.000 mg/kg food (avvelenamento secondario (predatori))
	PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	55,8 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Marine water	55,8 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	709 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	284,74 mg/kg (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	284,7 mg/kg (gli organismi acquatici)
	PNEC / Terrestrial organism / Soil	22,5 mg/kg (organismi terrestri)
Comp	onenti con valori limite biologici:	
<i>78-93</i>	-3 butanone	
BAT (	Svizzeria) 2 mg/l	
	Materiale Campione: Urina	

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno

- · 8.2 Controlli dell'esposizione
- · Controlli tecnici idonei Nessun dato ulteriore, vedere sezione 7.
- · Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Indicatore biologico: 2-Butanon (MEK)

Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Custodire separatamente l'equipaggiamento protettivo.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

Evitare il contatto con gli occhi.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

#### · Protezione respiratoria

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Protezione delle mani



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

#### · Materiale dei guanti

Guanti di protezione per EN 374, resistenza a oli in uso. La norma EN 374 Livello 3 Controllo G1 La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensi anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.

Gomma fluorurata (Viton)

Gomma nitrilica

(continua a pagina 7)

Pagina: 7/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11



Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1) Revisione: 11.10.2024

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

(Segue da pagina 6)

Spessore del materiale consigliato: ≥ 0.4 mm

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato. Per la miscela di sostanze chimiche di seguito nominate il tempo di passaggio deve essere di almeno 60 minuti (Permeazione in conformità alla norma EN 374-3 3: Level 1).

Protezione degli occhi/del volto



· Tuta protettiva: Tuta protettiva

#### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

· Indicazioni generali

Stato fisico
Colore:
Odore:
Soglia olfattiva:
Punto di fusione/punto di congelamento:

Liquido
Blu
Limone
Non definito.
Non definito.

Punto di ebollizione o punto di ebollizione

iniziale e intervallo di ebollizione 82 °C (DIN EN ISO 3405)

Infiammabilità Infiammabile.

· Limite di esplosività inferiore e superiore

Inferiore: 3,2 Vol %
 Superiore: 15,3 Vol %

Punto di infiammabilità: 31 ℃

· Temperatura di autoaccensione: 410 °C (DIN 51794)

Temperatura di decomposizione:phNon definito.Non definito.

Viscosità:

· Viscosità cinematica < 2,2 mm²/s @ 40 °C (DIN 51562-1)

· Consistenza

· **Dinamica:** Non definito.

· Solubilità

· acqua: Completamente miscibile.

· Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

(valore logaritmico) Non definito.

· Capacità termica

• Tensione di vapore a 20 °C: 59 hPa

Densità e/o densità relativa

• **Densità a 20 °C:** 0,94 g/cm³ (ASTM D 4052)

Densità relativaDensità di vapore:Non definito.

· 9.2 Altre informazioni

Aspetto:

· Forma: Liquido

Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza

· Proprietà esplosive: Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la

formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

· Prova di separazione dei solventi:

· **VOC (CE)** 42,87 %

(continua a pagina 8)

Pagina: 8/16

### Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim - RS 813.11



Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1) Revisione: 11.10.2024

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

(Segue da pagina 7)

Cambiamento di stato

· Velocità di evaporazione Non definito.

· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

· Esplosivi non applicabile · Gas infiammabili non applicabile · Aerosol non applicabile Gas comburenti non applicabile · Gas sotto pressione non applicabile

· Liquidi infiammabili Liquido e vapori infiammabili.

Solidi infiammabili non applicabile · Sostanze e miscele autoreattive non applicabile · Liquidi piroforici non applicabile Solidi piroforici non applicabile non applicabile · Sostanze e miscele autoriscaldanti

· Sostanze e miscele che emettono gas

infiammabili a contatto con l'acqua non applicabile non applicabile · Liquidi comburenti non applicabile · Solidi comburenti non applicabile · Perossidi organici non applicabile · Sostanze o miscele corrosive per i metalli non applicabile · Esplosivi desensibilizzati

#### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- · 10.1 Reattività Non sono disponibili altre informazioni.
- · 10.2 Stabilità chimica
- · Decomposizione termica/ condizioni da evitare:

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.
- 10.4 Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.
- · 10.5 Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- · 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008
- · Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Valori LD/LC5	· Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:			
64-17-5 etanol	lo			
Orale	LD50	8.300 mg/kg (topo)		
		1.187-15.010 mg/kg (ratto)		
	LD50	7.800-22.500 ml/kg (ratto)		
	NOAEL	9.700 mg/kg/24h (topo)		
Per inalazione	LC50 / 6h	82,1-92,6 mg/l (ratto)		
	LC50 / 4h	115,9-133,8 mg/l (ratto)		
	NOAEC	1,3 mg/l (topo)		
		6,66 mg/l (ratto)		
	NOEC	130 mg/m3 (topo)		
		130 mg/m3 (ratto)		

(continua a pagina 9)

Pagina: 9/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11



Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1) Revisione: 11.10.2024

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

		(Segue da pagina 8)	
107-21-1 etan-	-1,2-diolo		
Orale	LD50	7.712 mg/kg (ratto)	
	NOEL	150 mg/kg/24h (ratto)	
	NOAEL	200 mg/kg/24h (ratto)	
	NOAEL	12.500 ppm (topo)	
Cutaneo	LD50	3.500 mg/kg (topo)	
	NOAEL	2.200-4.400 mg/kg/24h (dog)	
Per inalazione	LC50 / 6h	2,5 mg/l (ratto)	
78-93-3 butan	78-93-3 butanone		
Orale	LD50	3.300 mg/kg (ratto)	
Cutaneo	LD50	10 ml/kg (coniglio)	
	LD50	5.000 mg/kg (coniglio)	
Per inalazione	NOAEL	5.041 ppm (ratto)	

- · Irritabilità primaria:
- Corrosione cutanea/irritazione cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- · Gravi danni oculari/irritazione oculare Provoca grave irritazione oculare.
- · Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità sulle cellule germinali

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- · Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- · Tossicità per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) esposizione singola Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) esposizione ripetuta Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- · Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

11.2 Informazioni su altri pericoli

· Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	
78-93-3 butanone	Elenco II

#### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### · 12.1 Tossicità

· Tossic	· Tossicità acquatica:			
64-17-5	64-17-5 etanolo			
LC50	14.200-15.400 mg/l/96h (pesce)			
LC0	7.960 mg/l/96h (pesce)			
LC50	5.012 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)			
EC50	10.000 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)			
EC50	675-22.000 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)			
	12.700-12.900 mg/l/96h (pesce)			
EC10	11,5 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)			
EC50	275 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)			
EC0	10.000 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)			
EC50	10.000 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)			

(continua a pagina 10)

Pagina: 10/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11

MOTOREX Oil of Switzerland

Revisione: 11.10.2024

Stampato il: 11.10.2024

Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

	(Segue da pagina 9)
107-21-	1 etan-1,2-diolo
LC50	7.286 mg/l/96h (pesce)
LC50	1.500 mg/l/28d (pesce)
EC50	3.536-13.000 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
EC50	33.911 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
EC100	100 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC0	100 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC50	100 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
NOEC	7.500-15.000 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
NOEC	100 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	8.590-24.000 mg/l/7d (Invertebrati acquatici)
	15.380-32.000 mg/l/7d (pesce)
78-93-3	Butanone
LC50	2.993-3.200 mg/l/96h (pesce)
LC50	1.723 mg/l/48h (pesce)
LC50	1.656 mg/l/72h (pesce)
LC50	1.816 mg/l/24h (pesce)
EC50	345 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
	1.901 mg/l/24h (algae / cyanobacteria)
EC50	2.029 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
EC50	1.972 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC0	136 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC50	308-5.091 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
	1.888 mg/l/48h (algae / cyanobacteria)
NOEC	68 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
	ersistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.
· 12.3 Pc	tenziale di bioaccumulo
64-17-5	i etanolo

· 12.5 Fotenziale di bioaccumulo			
64-17-5 etanolo			
coefficiente di ripartizione	-0,3 [] (log Kow) (Bioaccumulazione)		
biodegradabilità	>75 % (28d) (biodegradabilità)		
107-21-1 etan-1,2-diolo			
·	≤1,36 [] (log Kow) (Bioaccumulazione)		
biodegradabilità	>90 % (28d) (biodegradabilità) (OECD 301 A)		
78-93-3 butanone			
coefficiente di ripartizione	0,3 [] (log Kow) (Bioaccumulazione)		
biodegradabilità	98 % (28d) (biodegradabilità) (OECD 301 D)		
40 4 M-1:1112 1 1 - A	lan aana diananihili altua infarmaasiani		

- · 12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.
- · 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB
- · PBT: Non applicabile.
- · vPvB: Non applicabile.
- 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Vedere la sezione 11 per informazioni in merito alle proprietà dannose sul sistema endocrinale.

- · 12.7 Altri effetti avversi
- · Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
- · Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 1 (secondo l'Appendice 1 AwSV): poco pericoloso

(continua a pagina 11)

Pagina: 11/16

### Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim - RS 813.11



Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

(Segue da pagina 10)

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

#### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- · 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti
- Consigli:

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Per il riciclaggio rivolgersi alla "borsa dei rifiuti".

Restituire il prodotto e/o il contenitore parzialmente svuotato nell'imballaggio originale al punto vendita o consegnarlo a un punto di raccolta per rifiuti speciali.

#### Catalogo europeo dei rifiuti

07 06 04\* | altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri

- · Imballaggi non puliti:
- · Consigli:

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Contenitori svuotati possono contenere vapori infiammabili o esplosivi.

· Detergente consigliato: Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- · 14.1 Numero ONU o numero ID
- · ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

UN1170

· 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

· ADR/RID/ADN

1170 ETANOLO IN SOLUZIONE (ALCOL

ETILICO IN SOLUZIONE)

· IMDG ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL

SOLUTION)

·IATA ETHANOL SOLUTION

- · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
- · ADR/RID/ADN



· Classe 3 (F1) Liquidi infiammabili

· Etichetta

· IMDG, IATA



· Class 3 Liquidi infiammabili

· Label

· 14.4 Gruppo d'imballaggio

· ADR/RID/ADN, IMDG, IATA III

14.5 Pericoli per l'ambiente

Marine pollutant: No

Attenzione: Liquidi infiammabili · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

(continua a pagina 12)

Pagina: 12/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11



Stampato il: 11.10.2024

Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

	(Segue da pagina 1
· N° identificazione pericolo (Numero Kem · Numero EMS:	<b>ler):</b> 30 F-E,S-E
Stowage Category	A A
· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR/RID/ADN · Quantità limitate (LQ) · Quantità esenti (EQ) · Categoria di trasporto · Codice di restrizione in galleria	5L Codice: E1 Quantità massima netta per imballagio interno: 3 ml Quantità massima netta per imballagio esterno 1000 ml 3 D/E
· IMDG · Limited quantities (LQ) · Excepted quantities (EQ)	5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 100 ml
UN "Model Regulation":	UN 1170 ETANOLO IN SOLUZIONE (ALCO ETILICO IN SOLUZIONE), 3, III

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

· 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato

Ordinanza sui prodotti chimici (OPChim, RS 813.11)

Ordinanza sulla riduzione dei rischi chimici (ORRPChim, RS 814.81)

Ordinanza sul trasporto di rifiuti (VeVa, RS 814.610)

Ordinanza del DATEC sulle liste per il trasporto di rifiuti (VeVa, RS 814.610.1)

822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani sono da osservare.

822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

- · Direttiva 2012/18/UE
- · Sostanze pericolose specificate ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
- · Categoria Seveso P5c LIQUIDI INFIAMMABILI
- · Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 5.000 t
- · Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 50.000 t
- · REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII Restrizioni: 3
- Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche Allegato II

Nessuno dei componenti è contenuto.

- · REGOLAMENTO (UE) 2019/1148
- · Allegato I PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)

Nessuno dei componenti è contenuto.

· Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE

Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 13)

Pagina: 13/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11



Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

(Seque da pagina 12)

		 1 0	
Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe			
78-93-3 butanone			3
	_		

· Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi

78-93-3 butanone 3

- · REGOLAMENTO (UE) 2024/590 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono
- · Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe B
- · COV (CE) 42,87 %
- · 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:

Una valutazione della sicurezza chimica è stata effettuata.

#### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. La classificazione della miscela è stata effettuata per calcolo secondo le regole di cui all'allegato I del regolamento (CE) n. 1272/2008.

Non sono necessarie speciali istruzioni di formazione per garantire la protezione della salute umana e dell'ambiente.

- · Purezza requisito
- Frasi rilevanti
- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

- · Scheda rilasciata da: Abteilung Produktsicherheit
- · Data della versione precedente: 30.05.2024
- Numero di versione della versione precedente: 1.1
- · Abbreviazioni e acronimi:

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2 Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3

Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare - Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3 STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2

\* Dati modificati rispetto alla versione precedente

### Allegato: scenario d'esposizione 1

- · Denominazione breve dello scenario d'esposizione Uso industriale di detergenti
- · Settore d'utilizzazione

SU3 Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali

- · Categoria dei prodotti PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)
- · Categoria dei processi

PROC1 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti

PROC2 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

PROC8a Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

PROC8b Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

PROC10 Applicazione con rulli o pennelli

(continua a pagina 14)

Pagina: 14/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11

MOTOREX\*
Oil of Switzerland

Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

(Segue da pagina 13)

Revisione: 11.10.2024

PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali

PROC13 Trattamento di articoli per immersione e colata

PROC15 Uso come reagenti per laboratorio

Categoria rilascio nell'ambiente

ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)

- Descrizione delle attività e dei proccessi descritti nello scenario d'esposizione
- Si veda la sezione 1 nell'allegato dlla scheda dei dati di sicurezza.
- · Condizioni d'uso
- · Durata e frequenza 5 giorni lavorativi/settimana.
- · Parametri fisici
- · Stato fisico Liquido
- · Concentrazione della sostanza nella miscela La sostanza è componente principale.
- · Altre condizioni d'uso
- · Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente

Non sono richiesti provvedimenti particolari.

- · Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore Non necessario.
- · Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo

Non applicabile

- · Misure relative alla gestione del rischio
- · Protezione del lavoratore
- · Misure organizzative di protezione Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- · Misure tecniche di protezione Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- · Misure personali di protezione Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- · Misure per la protezione dei consumatori Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Misure per la protezione dell'ambiente
- Aria Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- · Acqua Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Misure per lo smaltimento Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- Processi di smaltimento I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- · Tipo di rifiuto Contenitori parzialemente svuotati e sporchi.
- Previsione sull'esposizione
- · Consumatori Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- Guide per gli utilizzatori a valle Non sono disponibili altre informazioni.

#### Allegato: scenario d'esposizione 2

- · Denominazione breve dello scenario d'esposizione Uso professionale di detergenti
- Settore d'utilizzazione

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

- · Categoria dei prodotti PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)
- · Categoria dei processi

PROC1 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti

PROC2 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

PROC8a Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

PROC8b Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

PROC10 Applicazione con rulli o pennelli

PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali

PROC13 Trattamento di articoli per immersione e colata

PROC15 Uso come reagenti per laboratorio

(continua a pagina 15)

Pagina: 15/16

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11

MOTOREX
Oil of Switzerland
Revisione: 11.10.2024

Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

(Segue da pagina 14)

· Categoria rilascio nell'ambiente

ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)

- Descrizione delle attività e dei proccessi descritti nello scenario d'esposizione Si veda la sezione 1 nell'allegato dlla scheda dei dati di sicurezza.
- · Condizioni d'uso
- · Durata e frequenza 5 giorni lavorativi/settimana.
- · Parametri fisici
- · Stato fisico Liquido
- · Concentrazione della sostanza nella miscela La sostanza è componente principale.
- · Altre condizioni d'uso
- Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente

Non sono richiesti provvedimenti particolari.

- · Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore Non necessario.
- · Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo

Non applicabile

- · Misure relative alla gestione del rischio
- · Protezione del lavoratore
- · Misure organizzative di protezione Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Misure tecniche di protezione Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- · Misure personali di protezione Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Misure per la protezione dei consumatori Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Misure per la protezione dell'ambiente
- · Aria Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Acqua Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Misure per lo smaltimento Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- · Processi di smaltimento I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- · Tipo di rifiuto Contenitori parzialemente svuotati e sporchi.
- · Previsione sull'esposizione
- · Consumatori Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- Guide per gli utilizzatori a valle Non sono disponibili altre informazioni.

#### Allegato: scenario d'esposizione 3

- · Denominazione breve dello scenario d'esposizione Uso privato di detergenti
- · Settore d'utilizzazione

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

- · Categoria dei prodotti PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)
- · Categoria dei processi

PROC1 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti

PROC2 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

PROC8a Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

PROC8b Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

PROC10 Applicazione con rulli o pennelli

PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali

PROC13 Trattamento di articoli per immersione e colata

Categoria rilascio nell'ambiente

ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)

Descrizione delle attività e dei proccessi descritti nello scenario d'esposizione

Si veda la sezione 1 nell'allegato dlla scheda dei dati di sicurezza.

(continua a pagina 16)

Pagina: 16/16

### Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell OPChim – RS 813.11

MOTOREX\*
Oil of Switzerland
Revisione: 11.10.2024

Stampato il: 11.10.2024 Numero versione 1.2 (sostituisce la versione 1.1)

Denominazione commerciale: WIPE & CLEAN CONCENT BLUE

(Segue da pagina 15)

- · Condizioni d'uso
- · Durata e frequenza 5 giorni lavorativi/settimana.
- · Parametri fisici
- · Stato fisico Liquido
- · Concentrazione della sostanza nella miscela La sostanza è componente principale.
- · Altre condizioni d'uso
- · Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- · Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore Non necessario.
- · Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo

Non applicabile

- Misure relative alla gestione del rischio
- · Protezione del lavoratore
- · Misure organizzative di protezione Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Misure tecniche di protezione Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- · Misure personali di protezione Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Misure per la protezione dei consumatori Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Misure per la protezione dell'ambiente
- · Aria Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- · Acqua Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- Misure per lo smaltimento Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- · Processi di smaltimento I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- · Tipo di rifiuto Contenitori parzialemente svuotati e sporchi.
- Previsione sull'esposizione
- · Consumatori Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- Guide per gli utilizzatori a valle Non sono disponibili altre informazioni.

· CH/IT